# Weller®



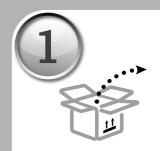




- DE Originalbetriebsanleitung
- EN Translation of the original instructions
- ES Traducción del manual original
- FR Traduction de la notice originale
- IT Traduzione delle istruzioni originali
- PT Tradução do manual original
- NL Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing
- SV Översättning av bruksanvisning i original
- DK Oversættelse af den originale brugsanvisning
- FI Alkuperäisten ohjeiden käännös
- GR Μετάφραση του πρωτοτύπου των οδηγιών χρήσης
- TR Orijinal işletme talimatı çevirisi
- CZ Překlad původního návodu k používání
- PL Tłumaczeniem instrukcji oryginalnej
- HU Eredeti használati utasítás fordítása
- SK Preklad pôvodného návodu na použitie
- SL Prevod izvirnih navodil
- EE Algupärase kasutusjuhendi tõlge
- LV Instrukciju tulkojumam no oriģinālvalodas
- LT Originalios instrukcijos vertimas
- **BG** превод на оригиналната инструкция
- RO Traducere a instructiunilor originale
- HR Prijevod originalnih uputa
- RU Оригинальное руководство по эксплуатации
- CN 原装使用说明
- KO 오리지널 사용 설명서
- JP 取扱説明書



Zero Smog 4V Zero Smog 6V Zero Smog 20T







# Zero Smog 4V

T0053660699

T0053666699

Zero Smog 6V Zero Smog 20T

T0053670699









T0058735938 F7



T0058735838

T0058735836 F7



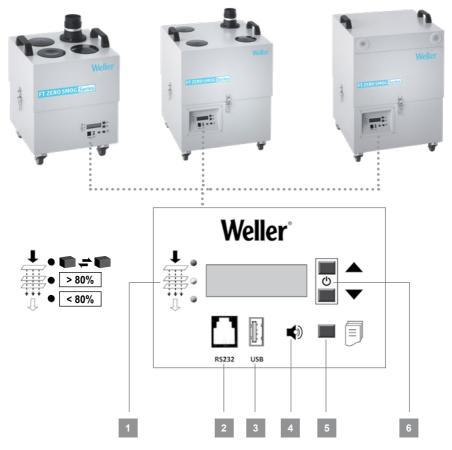
T0058735836 F7



T0058735838



## Zero Smog 4V, Zero Smog 6V, Zero Smog 20T



- DE Rot/Gelb/Grün Filteranzeige GB Red/yellow/green filter display
  - ES Indicador del filtro Rojo/Amarillo/Verde
  - FR Affichage de l'état du filtre rouge/jaune/vert
  - IT Indicatore del filtro rosso/giallo/verde
  - PT Indicação de filtro vermelha/amarela/verde
  - NL Rood/geel/
  - groen-filterindicatie SV Röd/gul/grön filterdisplay
  - DK Rød/gul/grøn-filtervisning
  - FI Punainen/keltainen/ vihreäsuodatinnäyttö

- GR Ένδειξη φίλτρου Κόκκινη/ Κίτρινη/Πράσινη
- TR Kırmızi/Sarı/Yeşil filtre göstergesi
- CZ Indikace filtru
- červená/žlutá/zelená Czerwony/żółty/zielony wskaźnik filtra
- HU piros/sárga/zöld szűrő kijelző
- SK Indikácia filtra
- červená/žltá/zelená SL Rdeč/rumen/zelen indikator za filter
- EE Punane/kollane/roheline filtri näit
- LV Sarkans/dzeltens/zaļš filtra rādījums

- LT Raudonas / geltonas / žalias filtro indikatorius
- BG Червена/жълта/зелена филтърна индикация
- RO Indicator de filtru roşu/galben/verde
- HR Crveno/žuto/zeleno
  - pokaznik za filtar КU Красный/желтый/зеленый - индикация степени загрязненности фильтра
- CN 红/黄/绿过滤器显示
- KO 적색/황색/녹색 필터 표시기
  - P 赤/黄/緑 フィルター表示





Read these instructions and the accompanying safety information carefully before starting up the device and starting work with the device.

Keep these instructions in a place that is accessible to all users.

Thank you for the confidence you have shown in buying this device.

The device has been manufactured in accordance with the most rigorous quality standards which ensure that it operates perfectly.

These instructions contain important information which will help you to start up, operate and service the device safely and correctly as well as to eliminate simple faults and malfunctions yourselves.

Always pass on the device to third parties together with these operating instructions.

The device has been manufactured in accordance with state-of-the-art technology and acknowledged regulations concerning safety.

There is nevertheless the risk of personal injury and damage to property if you fail to observe the safety information and the warnings given in these instructions.

#### Safety information

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

## ▲ WARNING! Electrical shock

If the device is faulty, active electrical conductors may be bare or the PE conductor may not be functional.

- Repairs must always be referred to a Weller-trained specialist.
- If the power supply cord is damaged, it must be replaced with a specially prefabricated power supply cord available through the customer service organization.

▲ WARNING! Danger of injury

The device or parts of the device may fall off during transportation.

Hold the device by the intended handles only.

poisonina

▲ WARNING! Danger of asphyxiation Danger of

Improper installation can result in above-normal workplace concentrations

Measure the workplace concentration upon completion of installation work

Inappropriate maintenance cycles for gas media may result in above-normal workplace concentrations

Specify maintenance cycle

Above-normal contamination levels in the ambient air during cleaning work on the pipe system/extraction area

If suction capacity is impaired by build-up within the pipe system, replace the contaminated parts

#### Specified Conditions Of Use

This filtration system is suitable for the extraction and filtration of particles and gases, depending on the filter medium used.

#### Applied directives

The Weller Zero Smog volume fume extraction system extraction unit corresponds to the EC Declaration of Conformity in accordance with the basic safety requirements of Directives 24/18/EC, 26/95/EC and 211/65/EU (RoHS).

The manufacturer will not be liable for unauthorized modifications to the device

poisonina

▲ WARNING! Danger of asphyxiation Danger of

Improper use may result in respiratory problems. asphyxiation, poisoning or cancer

- · Particles and gases which are unsuitable for the filter medium in use may not be extracted.
- Liquids and flammable gases may not be extracted
- Never use the device without a filter or with a full filter.
- Never use the device without the fan cover

This device may only be used at room temperature and indoors.

Zero Smog 4V, Zero Smog 6V: The unit is designed for use as a surface extraction unit and is not suitable for extracting fumes directly from the soldering gun.

Zero Smog 20T: The unit is designed for extracting fumes directly from the soldering gun and is not suitable for use as a surface extraction unit.



Intended use of the unit also includes the requirement that you

- · adhere to these instructions.
- observe all other accompanying documents,
- comply with national accident prevention guidelines applicable at the place of use.

#### Efficiency test

In accordance with the general guidelines of the trade association, fume extractor systems must be checked regularly, at a minimum annually, in order to ensure that they are fully functional (TRGS 528 BGETF). The efficiency test also serves to check for proper functioning of the Zero Smog 4V / Zero Smog 6V / Zero Smog 2T solder fume extractor systems.

#### User groups

Due to differing degrees of risk and potential hazards, several work steps may only be performed by trained experts.

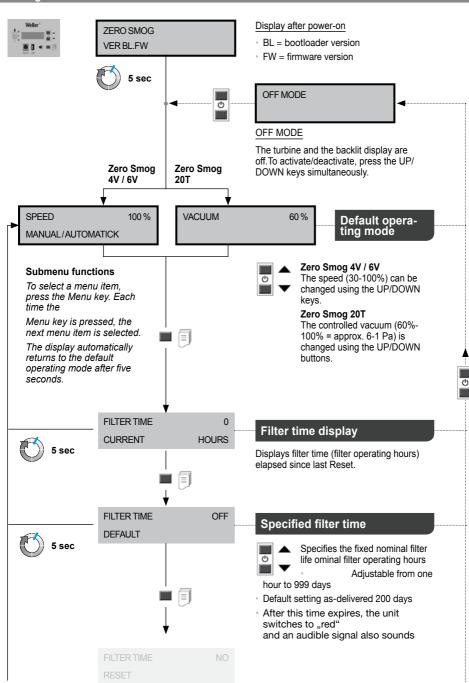
Work step	User groups
Installation of complex pipe systems with multiple extractor arms connected	Specialist personnel with technical training
Replacing electrical replacement parts	Electricians
Specification of mainte- nance intervals	Non-specialists
Installation of complex pipe systems with multiple extractor arms connected	Technical trainees under the guidance and supervision of a trained expert
Replacing electrical replacement parts	

#### Technical Data

Solder fume extraction	Zero Smog 4V	Zero Smog 6V	Zero Smog 20T
Dimensions L x W x H	320 x 320 x 395 mm	450 x 450 x 650 mm	450 x 450 x 695 mm
Weight	19 kg	40 kg	45 kg
Mains supply voltage	T0053660699: 230 V / 50 Hz T0053660299: 120 V / 60 Hz	T0053666699: 230 V / 50 Hz T0053666299: 120 V / 60 Hz	T0053670699: 230 V / 50 Hz
Electrical power rating	275 VA	460 VA	530 VA
Fuse	T1, 6A	T3, 15A	T3, 15A
Maximum vacuum	2.700 Pa	2.800 Pa	10.000 Pa
Maximum quantity supplied	230 m³/h	615 m³/h	100 m³/h
Noise emission level	48 dB(A)	51 dB(A)	51 dB(A)
Pre filter Stage 1	pre filter mat class F7		
Combined filter Stage 2; 3	Particle filterH13 + Gas filter (50% Activated carbon + 50 % Potassium Permanganate)		
RS232 port	All system functions can be operated and remotely monitored via the RS232 port.		
USB port	The USB port can be used to load firmware updates, run efficiency tests and log data. Do not leave the USB medium inserted for longer than 2 minutes. After this time expires, the USB module will switch off automatically.		

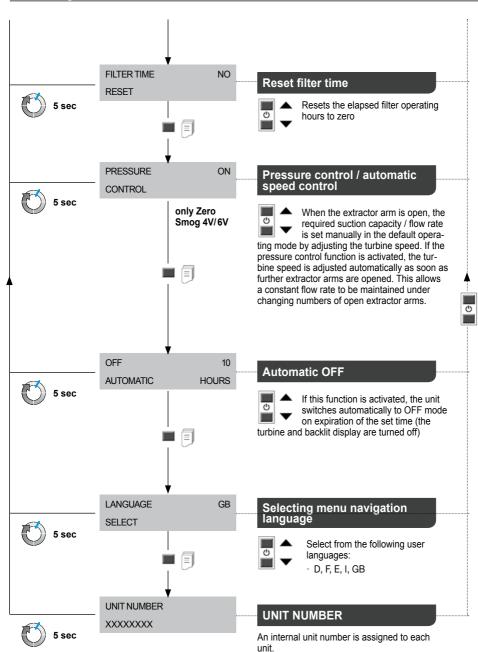


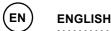
#### Menu navigation





#### Menu navigation





#### Care and maintenance

Repairs must always be referred to a Weller-trained specialist.



Use original replacement parts only.





Before doing any work on the machine, pull the plug out of the socket.

Contaminated filters must be treated as special waste. Dispose of replaced equipment parts, filters or old devices in accordance with the rules and regulations applicable in your country.

The unit must not be altered or modified in any way!

#### Notice

Different fluxes and flux constituents and the amount of and size of dust particles in the extracted air will signifi cantly effect the filters working life. A gas filter (without particle filter) must be used for the extraction of adhesive fumes.

To ensure that the filtration system functions properly, the filter must be replaced as follows

at least once a year orr

- when indicated orr
- · if the maximum allowable workplace concentration is exceeded or
- · as per maintenance schedule

The degree of clogging of the filter is determined by differential pressure measurement. The filter display indicates the current filter status



Red = filter full

Yellow = filter status > 80%

Green = filter status < 80%.

### When the filter is used up, an audible signal sounds

once an hour every half hour after 36 hours every 10 min after 54 hours continuously after 72 hours.

The particle filter and the gas filter are co-ordinated in such a way that they can be replaced together as a compact filter unit. The compact filter must be changed once a year in order to ensure it is fully functional. The fine dust filter (filter mat) is the preliminary stage of the compact filter and therefore must be replaced more frequently. It is may be necessary to replace the prefilter mat even the red LED does not come on after restarting the unit.

#### Error messages and error clearance

Message/symptom	Possible cause	Remedial measures	
<ul> <li>Extraction power missing</li> </ul>	Pipe system leaking	Reseal the pipe system	
	• Filter is dirty	change the filter	
	Turbine speed too low	Increase the speed setting	
· Loud extraction noises	Air speed through extractionarm is too high speed	Reduce the air speed (reduce air quanitity)	
<ul> <li>Zero Smog is not running</li> </ul>	Thermally switched off	Leave the Zero Smog to cool down Switch on again afterapprox. 3 hours	
Filter display is not working	Minimum pressure hose was not replaced after the filter change	Reconnect the hose to the filter	
Particle filter depleted too quickly	Pre-filter has not been used	Use a pre-filter Fit an F7 filter Use a preliminary seperator if the proportion of solid matter is high.n	
Unable to detect USB	· USB inserted too long	Do not leave USB inserted for longer than 2 minutes. Remove USB and switch unit off and on again	
Reset unit	Wrong USB medium > 100 mA)	Remove USB!	



#### Warranty

Claims by the buyer for physical defects are time-barred after a period of one year from delivery to the buyer. This does not apply to claims by the buyer for indemnification in accordance with §§ 478, 479 BGB (German Federal Law Gazette).

We shall only be liable for claims arising from a warranty furnished by us if the quality or durability warranty has been furnished by use in writing and using the term "Warranty".

The warranty shall be void if damage is due to improper use and if the device has been tampered with by unauthorized persons.

Subject to technical alterations and amendments. For more information please visit www.weller-tools.com

#### Symbols



Caution!



Read the operating instructions!



Before performing work of any kind on the unit, always disconnect the power plug from the socket.



ESD-compatible design and ESD-compatible workstation



#### Disposal

Do not dispose of electric tools together with household waste material! In observance of European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment and its implementation in accordance with national law, electric tools that have reached the end of their life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility.

Dispose of replaced equipment parts, filters or old devices in accordance with the rules and regulations applicable in your country.



#### Disposal- UK

Do not dispose of electric tools together with household waste material! In observance of British Directive 2013 No. 3113 on waste electrical and electronic equipment and its implementation in accordance with national law, electric tools that have reached the end of their life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility.



CE mark of conformity



**British Conformity Mark**